



Certificate No. / N° do Certificado

**NCC 10907/14**CONFORMITY CERTIFICATE ISSUED BY A  
CERTIFICATION BODY DESIGNATED BY ANATELCERTIFICADO DE CONFORMIDADE EMITIDO POR  
ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO DESIGNADO PELA  
ANATEL**CONFORMITY CERTIFICATE****CERTIFICADO DE CONFORMIDADE**Product  
Produto

Estação terminal de acesso

Model / Type Ref.  
Modelo / Tipo de referência

TransPort WR21 (\*)

Name and address of the applicant  
Nome e endereço do solicitanteCH International do Brasil Ltda  
Rua Conceição, 233 - Sala 1403 – Centro  
Campinas/SP - CEP:13.010-916  
CNPJ: 04.679.642/0001-10Name and address of the manufacturer (technology owner)  
Nome e endereço do fabricante (detentor da tecnologia)Digi International Inc.  
11001 Bren Road East  
Minnetonka – MN 55343  
Estados Unidos (USA)Name and address of the factory  
Nome e endereço da fábricaDigi International Inc.  
10000 W. 76th Street  
Eden Prairie, MN 55344  
Estados Unidos (USA)Ratings and principal characteristics  
Especificações e principais características

Vide item 1) Especificações e Principais Características.\*/

Additional information  
Informações adicionais

Categoria: I

Serviço/Aplicação: Serviço Telefônico Fixo Comutado – STFC,  
Serviço Móvel Pessoal – SMP, Serviço de Comunicação Multimídia –  
SCM.Process identification number  
Número de identificação de processo

US 822

One or more samples of the product were tested and found to be in  
conformity with  
Uma ou mais amostras do produto foram ensaiadas e encontraram-  
se em conformidade com3GPP TS 51.010-1 V6.5.0 (11-2005), 3GPP TS 134.121-1 V V9.1.0  
(2010-07), Resolução nº 442, Resolução nº 529 e Resolução nº 454.

This certificate is only valid with all pages, which has the complementary information for this certification.  
Este certificado é apenas válido com todas as páginas, que contêm as informações complementares para esta certificação.

This Conformity Certificate is issued by a Certification Body Designated by Anatel, valid only in Brazil.  
Este Certificado de Conformidade foi emitido por um Organismo de Certificação Designado pela Anatel, válido somente no Brasil.

Technical Manager / Gerente Técnico

Issued Date / Data de emissão: 16/07/2014  
Valid until / Válido até: 16/07/2015  
Product certified since / Produto certificado desde: 16/07/2014  
Maintenance Date / Data de Manutenção: N/A  
Revision / Revisão: 0

**Associação NCC Certificações do Brasil**  
**OCD pelo Ato nº 16.955 (08/01/2001)**  
**www.ncc.org.br**  
**Brasil**



Certificate No. / N° do Certificado

**NCC 10907/14****1) Especificações e Principais Características**

Faixa de frequência (MHz)	Potência máxima de saída (W)	Designação de emissão	Tecnologia	SAR (W/kg) Cabeça	SAR (W/kg) Corpo
824 a 849	1,6904	200KG7W	GSM 850	(*)	(*)
824 a 849	1,0765	200KG7W	GPRS 850	(*)	(*)
824 a 849	0,2958	200KG7W	EDGE 850	(*)	(*)
898,5 a 901 e 907,5 a 915	1,6672	200KG7W	GSM 900	(*)	(*)
898,5 a 901 e 907,5 a 915	1,0641	200KG7W	GPRS 900	(*)	(*)
898,5 a 901 e 907,5 a 915	0,3000	200KG7W	EDGE 900	(*)	(*)
1710 a 1785	1,0116	200KG7W	GSM 1800	(*)	(*)
1710 a 1785	0,6353	200KG7W	GPRS 1800	(*)	(*)
1710 a 1785	0,2244	200KG7W	EDGE 1800	(*)	(*)
1895 a 1900	0,9141	200KG7W	GSM 1900	(*)	(*)
1895 a 1900	0,5794	200KG7W	GPRS 1900	(*)	(*)
1895 a 1900	0,2244	200KG7W	EDGE 1900	(*)	(*)
824 a 849	0,2404	5M00G7W	WCDMA 850	(*)	(*)
824 a 849	0,2254	5M00G7W	HSDPA 850	(*)	(*)
824 a 849	0,2143	5M00G7W	HSUPA 850	(*)	(*)
1920 a 1980	0,2388	5M00G7W	WCDMA 2100	(*)	(*)
1920 a 1980	0,2004	5M00G7W	HSDPA 2100	(*)	(*)
1920 a 1980	0,2028	5M00G7W	HSUPA 2100	(*)	(*)

(\*) - Não-aplicável, pois o equipamento não é um terminal portátil.

**2) Relatório(s) de Testes e Laboratório(s)**

Laboratórios Nacionais	Relatório de Ensaio	Norma Aplicável	Data de Emissão
<b>CPqD – Centro de Pesquisa e Desenvolvimento em Telecomunicações</b> Rod. Campinas – Mogi-Mirim, km 118,5 – SP 340 Caixa Postal 6070 13086-902 – Campinas – SP Telefone: (19) 3705-7293 Contato: Antonio Marini de Almeida	PD.33.10.98A.1397A/RE-08-AA	3GPP TS 51.010-1 V6.5.0 (11-2005)	19/01/2012
	PD.33.10.98A.1397A/RE-09-AA		19/01/2012
	PD.33.10.98A.1397A/RE-10-AA		19/01/2012
	PD.33.10.98A.1397A/RE-11-AA		19/01/2012
	PD.33.10.98A.1397A/RE-12-AA	UMTS – ETSI TS 134 121-1 V9.1.0 (2010-07)	19/01/2012
	PD.33.10.98A.1397A/RE-15-AA		19/01/2012
<b>INPE / LIT - Laboratório de Integração e Testes (www.lit.inpe.br)</b> Endereço: Av. dos Astronautas, 1758 - São José dos Campos SP CEP 12227-010 Telefone: (12) 3208-6000 Contato: Marco Antonio Strobino.	CHIB65-R01 V02	Resolução nº 442	06/06/2014
	CHIB65-R02	Resolução nº 529	26/02/2014

**Justificativa Laboratorial:** ( ) Sim (vide campo “Informações Adicionais no RACT”)  
(X) Não

Issued Date / Data de emissão: 16/07/2014  
Valid until / Válido até: 16/07/2015  
Product certified since / Produto certificado desde: 16/07/2014  
Maintenance Date / Data de Manutenção: N/A  
Revision / Revisão: 0

**Associação NCC Certificações do Brasil**  
OCD pelo Ato nº 16.955 (08/01/2001)  
[www.ncc.org.br](http://www.ncc.org.br)  
Brasil



Certificate No. / N° do Certificado

**NCC 10907/14****3) Documentação descritiva do equipamento**

Documento	Descrição	Revisão
Relatório de Análise de Conformidade Técnica (RACT)	Processo N° US 822	0
Manual do Usuário / Técnico	Manual do usuário	N/A
Especificação Técnica	Especificação Técnica	N/A
Fotos Internas	Fotos internas	N/A
Fotos Externas	Fotos externas	N/A
Declaração de Compatibilidade	N/A	N/A
Esquema Elétrico	Esquema elétrico	N/A
Certificado ISO 9001	Certificado ISO 9001	N/A

**4) Informações Adicionais**

O produto será comercializado com a fonte de alimentação modelo **GT-41131-3015-3.0** com tensão de entrada de 100 – 240 VAC (60 Hz, 1 A) e tensão de saída de 12 VDC (1,5 A).

O produto utiliza o módulo ETA, modelo **HE910-D**, da Telit Wireless Solutions Tecnologia e Serviços Ltda que está homologado sob o n° **3120-11-2618**.

**5) Observações**

Este Certificado é baseado em ensaio de tipo e em avaliações periódicas e é válido apenas para os equipamentos de modelos idênticos aos equipamentos efetivamente ensaiados e demais modelos descritos neste documento. Quaisquer modificações nos projetos, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva dos equipamentos, sem a prévia autorização da NCC, invalidarão este Certificado.

O usuário tem a responsabilidade de assegurar que os produtos serão instalados em atendimento às instruções do fabricante e as normas e regulamentos aplicados a este.

Os Produtos classificados na Categoria I, objeto do certificado de conformidade, estão sujeitos à comprovação periódica de que mantêm as características originalmente certificadas.

Conforme os termos do Ato de Designação n° 16.955 e do Termo de Responsabilidade 002/RFGCT/RFCE/SRF de 08/06/2001, o produto acima especificado atende as normas e resoluções da ANATEL sendo que o mesmo deverá obrigatoriamente, ser homologado por esta Agência e portar Etiqueta Anatel para fins de comercialização e uso.

**6) Histórico da Revisão**

Revisão	N° do processo	Certificado	Data da emissão	Descrição
0	US 822	NCC 10907/14	16/07/2014	Emissão inicial

Issued Date / Data de emissão: 16/07/2014

Valid until / Válido até: 16/07/2015

Product certified since / Produto certificado desde: 16/07/2014

Maintenance Date / Data de Manutenção: N/A

Revision / Revisão: 0

**Associação NCC Certificações do Brasil**  
OCD pelo Ato n° 16.955 (08/01/2001)  
[www.ncc.org.br](http://www.ncc.org.br)  
Brasil